

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> CHAUVET COLORADO LIGHTING FIXTURE	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> C1111-140837/A	<b>Date</b> 2015-02-10
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> C1111-140837	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-462-66744	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn462.C1111-140837	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2015-03-24</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lalonde, Phillippe	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn462
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-8653 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF CANADIAN HERITAGE CAPITAL EXPERIENCE - DGO 15 EDDY ST (15-11-B) 11TH FL., STN 173B Gatineau Quebec K1A0M5 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B3, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM Destination	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	CHAUVET COLORADO 2 IP ZOOM Chauvet COLORado 2 Quad Zoom IP fixtures • For equivalent product, the bidder is requested to indicate the manufacturer and the product number offered below: • Proposed manufacturer: _____ • Proposed part: _____	C1111	C3154	60	Each	\$	XXXXXXXXXXXX	See Herein	

Solicitation No. - N° de l'invitation

C1111-140837/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

hn462C1111-140837

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn462

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

C1111-140837

---

**This page has been intentionally left blank**

**See attached Request for Proposal**

## TABLE OF CONTENTS

### **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Debriefings
4. Trade Agreements

### **PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Bids
3. Enquiries - Bid Solicitation
4. Applicable Laws

### **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

1. Bid Preparation Instructions

### **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection

### **PART 5 - CERTIFICATIONS**

1. Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award

### **PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES**

1. Security Requirement
2. Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Contract
5. Authorities
6. Payment
7. Invoicing Instructions
8. Certifications
9. Applicable Laws
10. Priority of Documents
11. SACC Manual Clauses (Delivery)

Annex A: General Environmental Criteria

## **PART 1 - GENERAL INFORMATION**

### **1. Security Requirement**

There is no security requirement associated with the requirement.

### **2. Requirement**

The contractor must provide the goods in accordance with the technical requirements and in the quantities stated at page 2.

#### **2.1 Delivery Requirement**

Delivery is requested to be completed by April 30, 2015.

### **3. Debriefings**

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

### **4. Trade Agreements**

The requirement is subject to the provisions of the North American Free Trade Agreement (NAFTA), and the Agreement on Internal Trade (AIT).

## PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

### 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract. The [2003](#) (2014-09-25) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation. Subsection 5.4 of [2003](#), Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days

Insert: ninety (90) calendar days

#### 1.1 SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
<a href="#">A9033T</a>	Financial Capability	2012-07-16
<a href="#">B1000T</a>	Condition of Material	2014-06-26

### 2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

### 3. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than Five (5) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer.

Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders.

Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

**4. Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

## **PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS**

### **1. Bid Preparation Instructions**

Canada requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- b) use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, bidders are encouraged to:

- 1) use paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and/or containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

### **Section I: Technical Bid**

In their technical bid, bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

#### **1.1 Equivalent Products**

1. Products that are equivalent in form, fit, function and quality to the item(s) specified in the bid solicitation will be considered where the Bidder designates the brand name and model and/or part number and NCAGE of the substitute product;
2. Products offered as equivalent in form, fit, function and quality will not be considered if:
  - (a) the bid fails to provide all the information requested to allow the Contracting Authority to fully evaluate the equivalency of each substitute product; or
  - (b) the substitute product fails to meet or exceed the mandatory performance criteria specified in the bid solicitation for that item.

3. In conducting its evaluation of the bids, Canada may, but will have no obligation to, request bidders offering a substitute product to provide technical information demonstrating the equivalency (e.g. Drawing, specifications, engineering reports and/or test reports), or to demonstrate that the substitute product is equivalent to the item specified in the bid solicitation, at the sole cost of bidders, within 15 business days of the request. If the bidder fails to provide the requested information within the specified delay, Canada may declare the bid non-responsive.

### **1.2 Equivalent Products - Samples (DND)**

If the Bidder offers an equivalent product, Canada reserves the right to request a sample from the Bidder in order to determine its equivalency in form, fit, function, quality and performance to the item specified in the bid solicitation. The Bidder must, upon request from the Contracting Authority, provide a sample to the Technical Authority, transportation charges prepaid, and without charge to Canada, within 15 calendar days from the date of request. The sample submitted by the Bidder will remain the property of Canada and will not be considered as part of the deliverables in any resulting contract. If the sample does not meet the requirements of the bid solicitation or the Bidder fails to comply with the request of the Contracting Authority, the bid will be declared non-responsive.

## **Section II: Financial Bid**

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

### **1.3 Payment of Invoices by Credit Card**

Canada requests that bidders complete one of the following:

- Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will be accepted for payment of invoices.

The following credit card(s) are accepted:

- VISA  
 MasterCard

**OR**

- Government of Canada Acquisition Cards (credit cards) will not be accepted for payment of invoices.

The Bidder is not obligated to accept payment by credit card.

Acceptance of credit cards for payment of invoices will not be considered as an evaluation criterion.

**1.4 Exchange Rate Fluctuation**

The requirement does not offer exchange rate fluctuation risk mitigation. Requests for exchange rate fluctuation risk mitigation will not be considered. All bids including such provision will render the bid non-responsive.

**Section III: Certifications**

**1.5 Certifications**

Bidders must submit the certifications required under Part 5.

**Section IV: Additional Information**

**1.6 Additional Information**

**1.6.1 Delivery Offered**

While delivery is requested as indicated above, the best delivery that could be offered is \_\_\_\_\_.

**1.6.2 Contractor Representatives**

Name and telephone number of the person responsible for:

**General enquiries**

Name: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_\_\_

**Delivery follow-up**

Name: \_\_\_\_\_

Telephone: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

Facsimile: \_\_\_\_\_

## **PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION**

**You are reminded that this solicitation requires the compliance and/or completion of requirements attached as an Annex and forming part of this document.**

### **1. Evaluation Procedures**

Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.

#### **Evaluation Criteria**

All bids must be completed in full and provide all of the information requested in the bid solicitation to enable full and complete evaluation.

#### **1.1 Technical Evaluation**

##### **1.1.1 Mandatory Technical Criteria**

The following Mandatory requirements must be submitted with the bid for evaluation:

- Technical compliance (description of item 1 on page 2);

#### **1.2 Financial Evaluation**

##### **1.2.1 Pricing Basis**

The bidder must quote firm unit prices in Canadian dollars, DDP Delivered Duty Paid (destination), Applicable Taxes extra, as applicable. Freight charges to destination and all applicable Custom duties and Excise taxes must be included.

### **2. Basis of Selection**

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

## PART 5 - CERTIFICATIONS

Bidders must provide the required certifications and documentation to be awarded a contract. The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default, if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply with this request will also render the bid non-responsive or will constitute a default under the Contract.

### 1. **Mandatory Certifications Required Precedent to Contract Award**

#### 1.1 **Code of Conduct and Certifications - Related documentation**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Code of Conduct and Certifications - Bid of Standard Instructions 2003. The related documentation therein required will assist Canada in confirming that the certifications are true.

#### 1.2 **Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification**

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list ([http://www.labour.gc.ca/eng/standards\\_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml](http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml)) available from Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) - Labour's website.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

#### 1.3 **Distributor certification**

The supplier certifies that it is an agent or distributor authorized by the manufacturer to offer all products listed at page 2 herein, and is willing and able to provide proof by means of a letter from the manufacturer upon request.

#### 1.4 **General Environmental Criteria Certification**

By submitting the bid, the bidder certifies that the information submitted in the General Environmental Criteria table found at Annex A is accurate and complete. By submitting the bid the Bidder certifies that it meets, and will continue to meet throughout the duration of any resulting contract, a minimum of four out of seven requirements identified in the General Environmental Criteria Table found at Annex A;

Solicitation No. – No. De sollicitation  
C1111-140837/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hn462

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
C1111-140837/A

File No. - N° du dossier  
hn462C1111-140837

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### Additional Information

The Bidder must complete Annex A by inserting a checkmark next to every criteria that are met. Bidders are requested to submit Annex A with their bid. As this is a new procedure, Canada reserves the right to request Annex A after bid closing. The Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide it. Failure to provide Annex A within the required time frame will render the bid non-responsive.

## PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

### 1. Security Requirement

There is no security requirement associated with the requirement.

### 2. Requirement

The contractor must provide the goods in accordance with the technical requirements stated herein at the quantities stated at page 2.

#### 2.1 SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
<a href="#">B1501C</a>	Electrical Equipment	2006-06-16
<a href="#">B7500C</a>	Excess Goods	2006-06-16

### 3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the Standard Acquisition Clauses and Conditions

Manual(<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### 3.1 General Conditions

[2010A](#) (2014-11-27), General Conditions - Goods (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

#### 3.2 Warranty Period

Section 09 of general conditions 2010A is amended by replacing the period of twelve (12) months by the manufacturer's warranty provided with the product.

All other provisions of the warranty section remain in effect.

### 4. Term of Contract

#### 4.1 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before \_\_\_\_\_ (Delivery as offered and as accepted will be inserted at contract award).

## 5. Authorities

### 5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Philippe Lalonde – Supply Officer

Public Works and Government Services Canada - Acquisitions Branch

Logistics, Electrical, Fuel and Transportation Directorate - "HN" Division

7B3, Place du Portage, Phase III

11 Laurier Street

Gatineau, QC, K1A 0S5

Telephone: (819) 956-8653

E-mail address: Philippe.Lalonde@pwgsc-tpsgc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

### 5.2 Contractor's Representative

Name and telephone number of the person responsible for:

#### General Enquiries

Name: will be inserted at contract

Telephone: will be inserted at contract

Facsimile: will be inserted at contract

E-mail: will be inserted at contract

#### Delivery Follow-up

Name: will be inserted at contract

Telephone: will be inserted at contract

Facsimile: will be inserted at contract

E-mail: will be inserted at contract

## 6. Payment

### 6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm unit prices as specified on page 2 for a cost of \$ \_\_\_\_\_ (insert the amount at contract award). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

### 6.2 Limitation of Price

SACC Manual clause [C6000C](#) (2011-05-16) Limitation of Price

### 6.3 Single Payment or Multiple Payments

SACC Manual clause [H1000C](#) (2008-05-12) Single Payment

### 6.4 SACC Manual Clauses

SACC Reference	Section	Date
<a href="#">G1005C</a>	Insurance	2008-05-12

## 7. Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
2. Invoices must be distributed as follows:
  - (a) The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment.
  - (b) One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.  
Department of Public Works and Government Services - "HN" Division  
7B3 Place du Portage, Phase III  
11 Laurier Street  
Gatineau, QC K1A 0S5  
Attention: Philippe Lalonde

### 7.1 Payment of Invoices by Credit Card

The credit card \_\_\_\_\_ is accepted.

**OR**

The credit cards \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_ are accepted.

## 8. Certifications

### 8.1 Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Contractor in its bid is a condition of the Contract and subject to verification by Canada during the term of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

## 9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in Ontario.

## 10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the Articles of Agreement;
- b) 2010 A (2014-11-27) General Conditions – Goods, (Medium Complexity);
- c) Annex A - General Environmental Criteria
- d) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_ as clarified on \_\_\_\_\_

## 11. SACC Manual Clauses (Delivery)

SACC Reference	Section	Date
<a href="#">D2000C</a>	Marking	2007-11-30
<a href="#">D2001C</a>	Labelling	2007-11-30
<a href="#">D9002C</a>	Incomplete Assemblies	2007-11-30

### 11.1 Shipping Instructions - Delivery at Destination

Goods must be consigned to the destination specified in the Contract and delivered:

Delivered Duty Paid (DDP), Department of Canadian Heritage, 84 Bayview Road, Ottawa, Ontario K1Y 4L6, Attention: Receiving, Inco terms 2000 for shipments from a commercial contractor.

---

## Annex A

**The Contractor must meet and continue to meet four out of seven criterions during the entire duration of the contract.**

<b>Green practices within supplier's organization:</b>	<b>Insert a checkmark for each criteria that is met</b>
Promotes a paperless environment through directives, procedures and/or programs.	
All documents are printed double sided and in black and white for day to day business activity unless otherwise specified by your client.	
Paper used for day to day business activity has a minimum of 30% recycled content and has a sustainable forestry management certification.	
Utilizes environmentally preferable inks and purchase remanufactured ink cartridges or ink cartridges that can be returned to the manufacturer for reuse and recycling for day to day business activity.	
Recycling bins for paper, newsprint, plastic and aluminum containers available and emptied regularly in accordance with local recycling program.	
A minimum of 50% of office equipment has an energy efficient certification.	
Registered to ISO 14001 or has an equivalent environmental management system in place	